

# Wie gesund fühlen sich Südtirols Arbeitskräfte?

## Lo stato di salute nella percezione degli occupati in Alto Adige



Eckdaten aus der EWCS-Erhebung 2016  
Dati quadro ricavati dalla ricerca EWCS 2016

Tobias Hölbling  
14.12.2017

**INAIL**

ISTITUTO NAZIONALE PER L'ASSICURAZIONE  
CONTRO GLI INFORTUNI SUL LAVORO  
DIREZIONE PROVINCIALE DI BOLZANO  
LANDESDIREKTION BOZEN

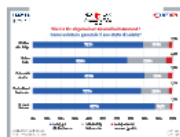
AUTONOME  
PROVINZ  
BOZEN  
SÜDTIROL



PROVINCIA  
AUTONOMA  
DI BOLZANO  
ALTO ADIGE

PROVINCIA AUTONOMA DE BULSAN  
SÜDTIROL

**AFIPL**

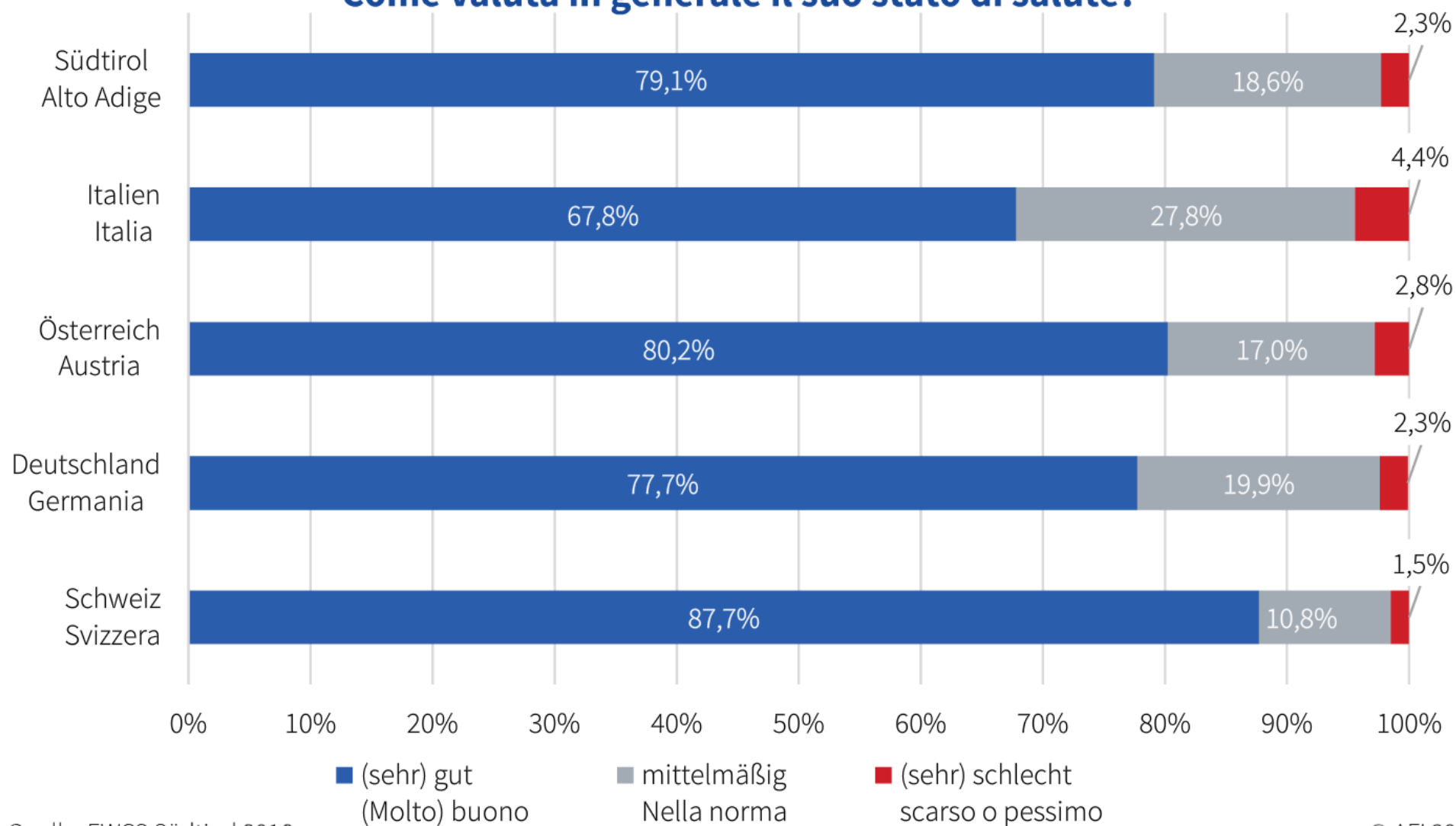


# EWCS Südtirol 2016

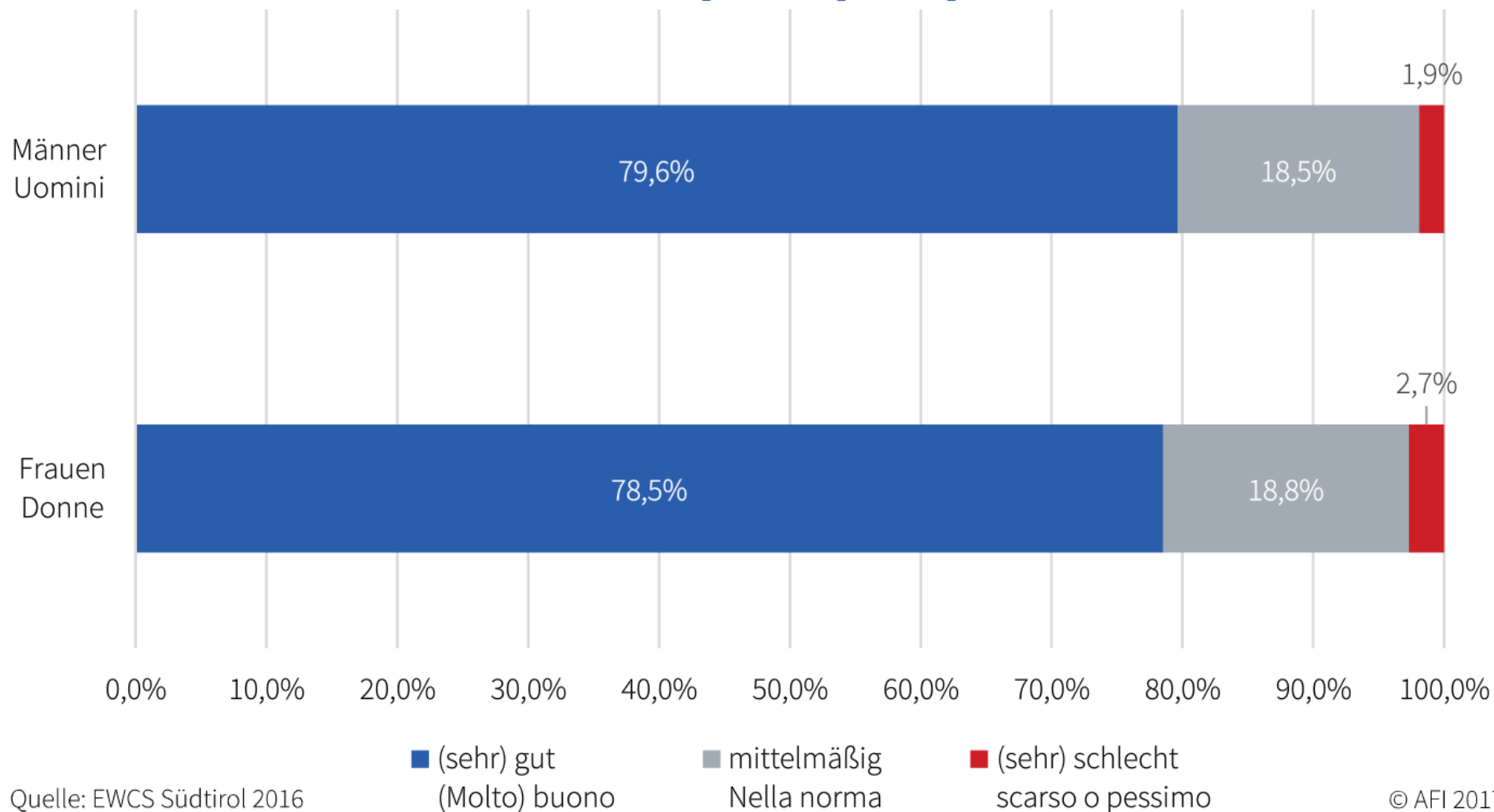
## EWCS Alto Adige 2016



## Wie ist Ihr allgemeiner Gesundheitszustand? Come valuta in generale il suo stato di salute?



## Wahrgenommene Gesundheit nach Geschlecht Stato di salute percepito per sesso

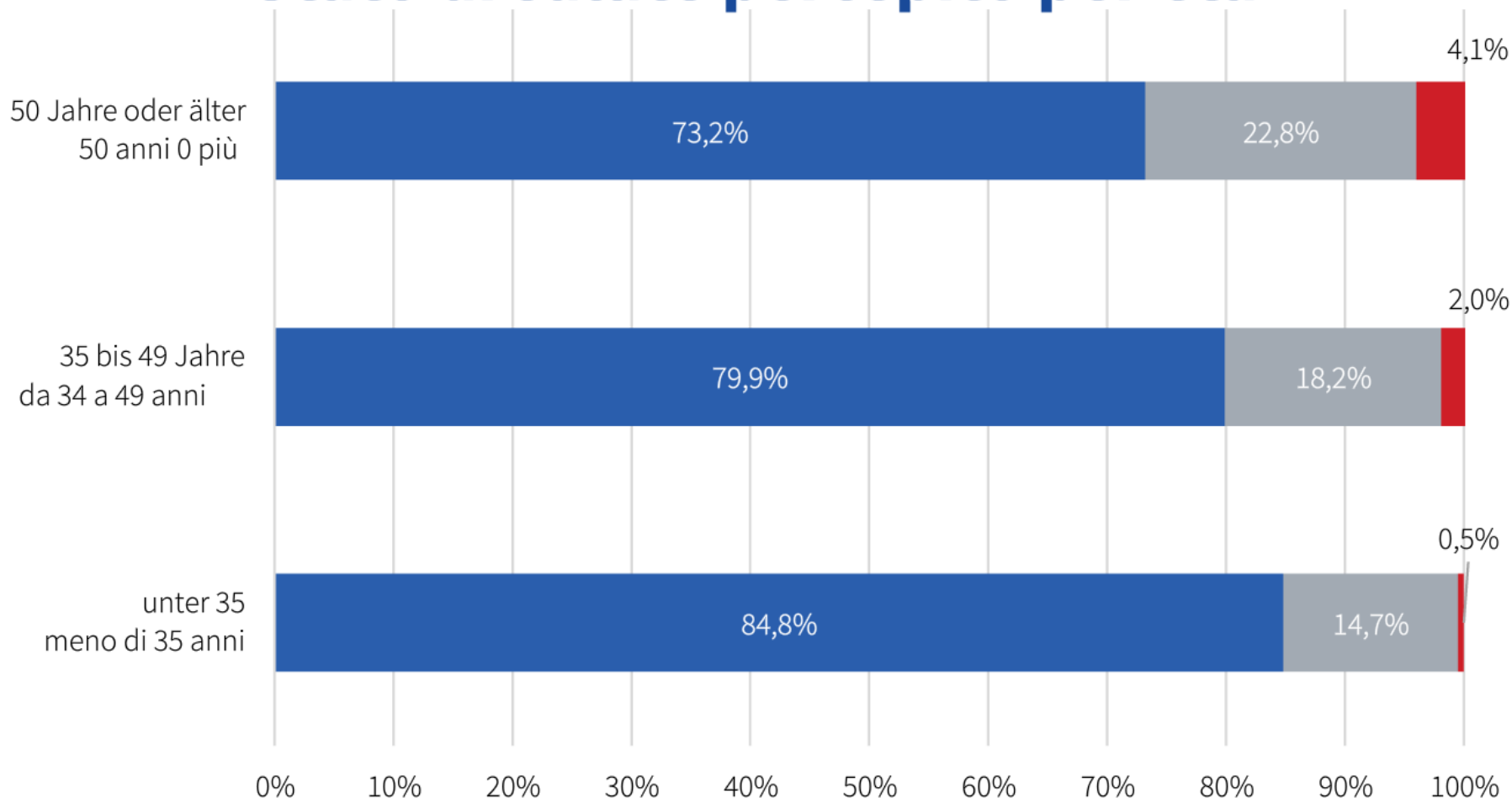


Quelle: EWCS Südtirol 2016  
Fonte: EWCS Alto Adige 2016

© AFI 2017  
© IPL 2017

# Wahrgenommene Gesundheit nach Alter

## Stato di salute percepito per età



Quelle: EWCS Südtirol 2016  
Fonte: EWCS Alto Adige 2016

■ (sehr) gut  
(Molto) buono

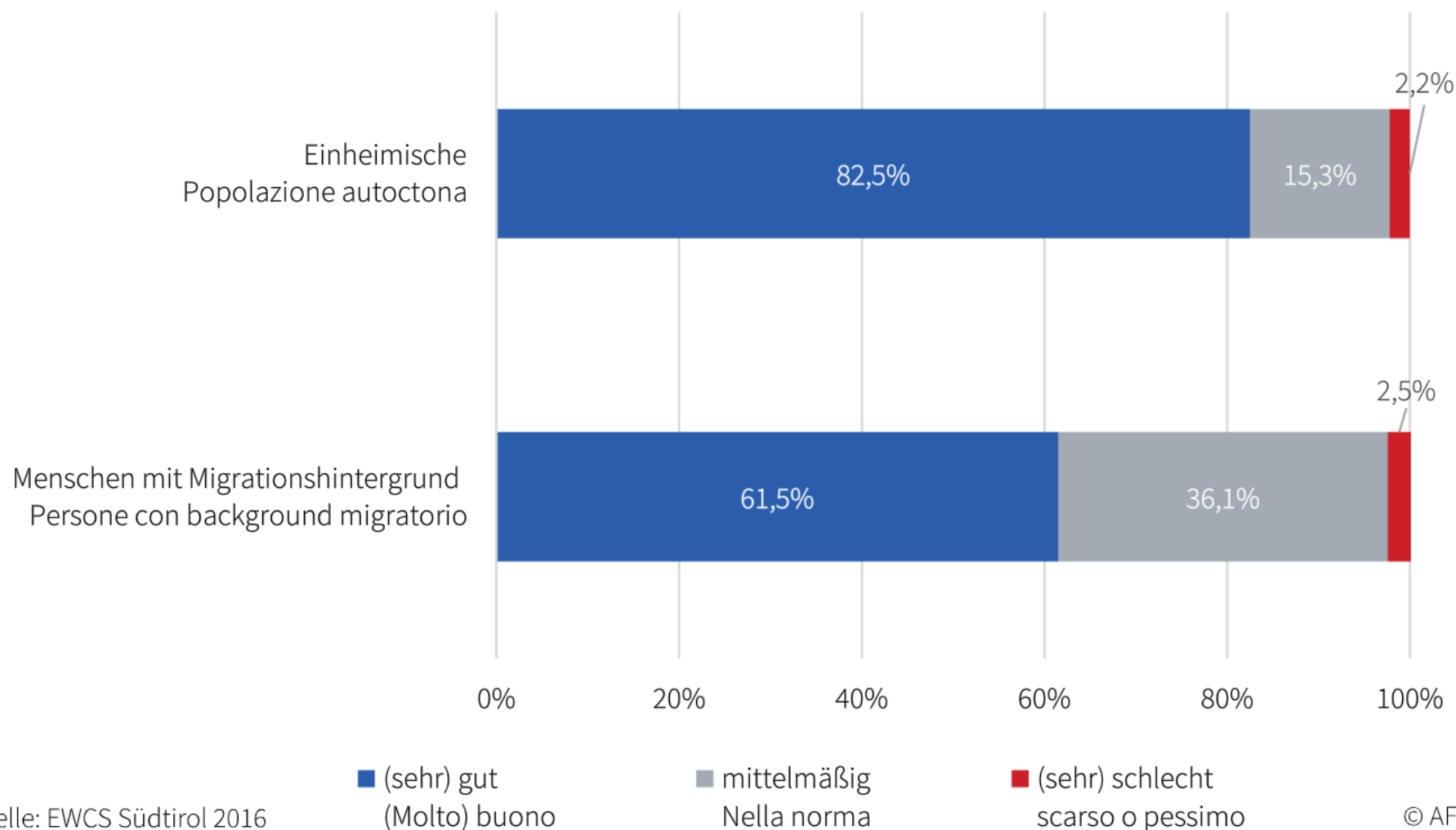
■ mittelmäßig  
Nella norma

■ (sehr) schlecht  
scarso o pessimo

© AFI 2017  
© IPL 2017

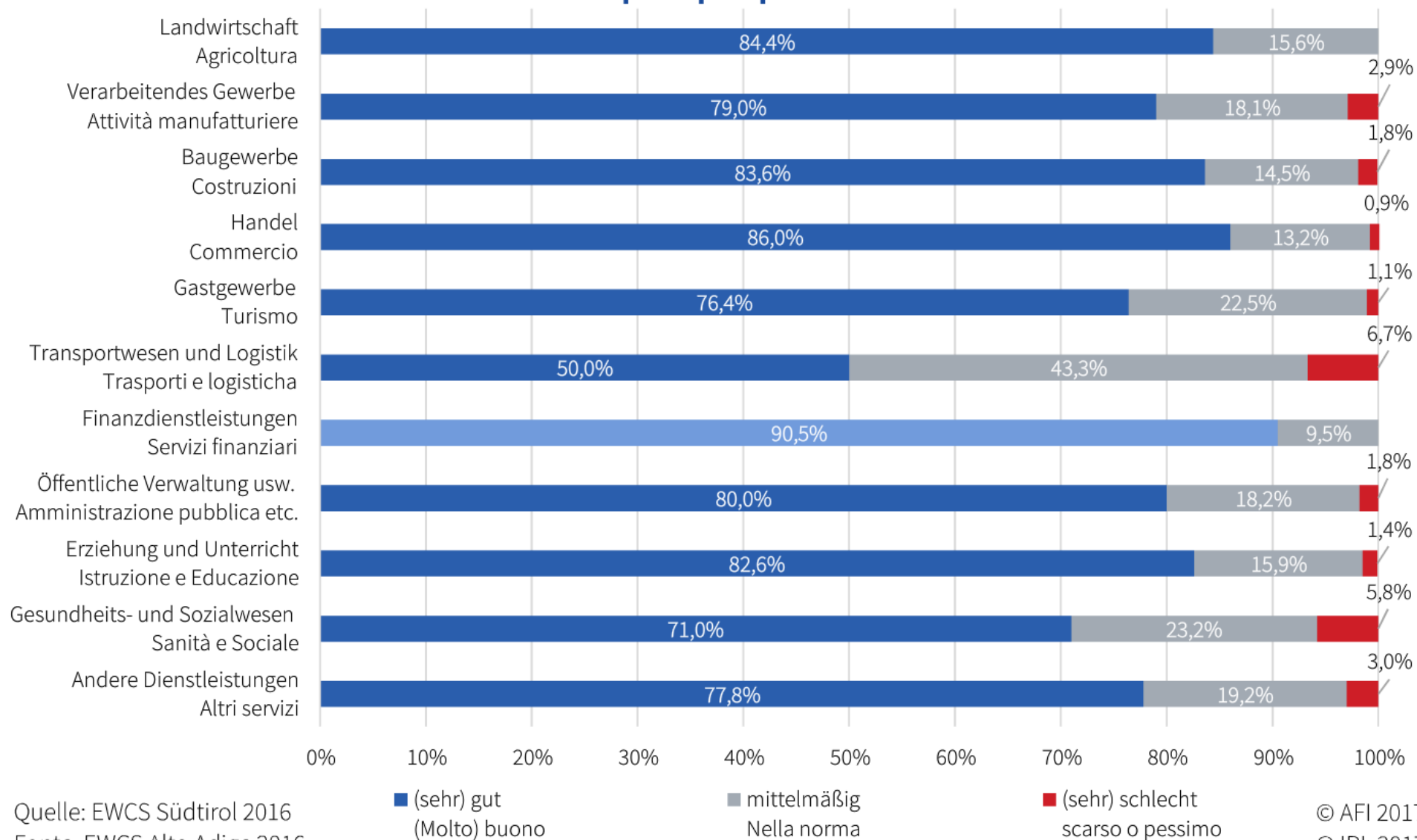
# Wahrgenommene Gesundheit nach Herkunft

## Stato di salute percepito per provenienza



## Wahrgenommene Gesundheit nach Branchen

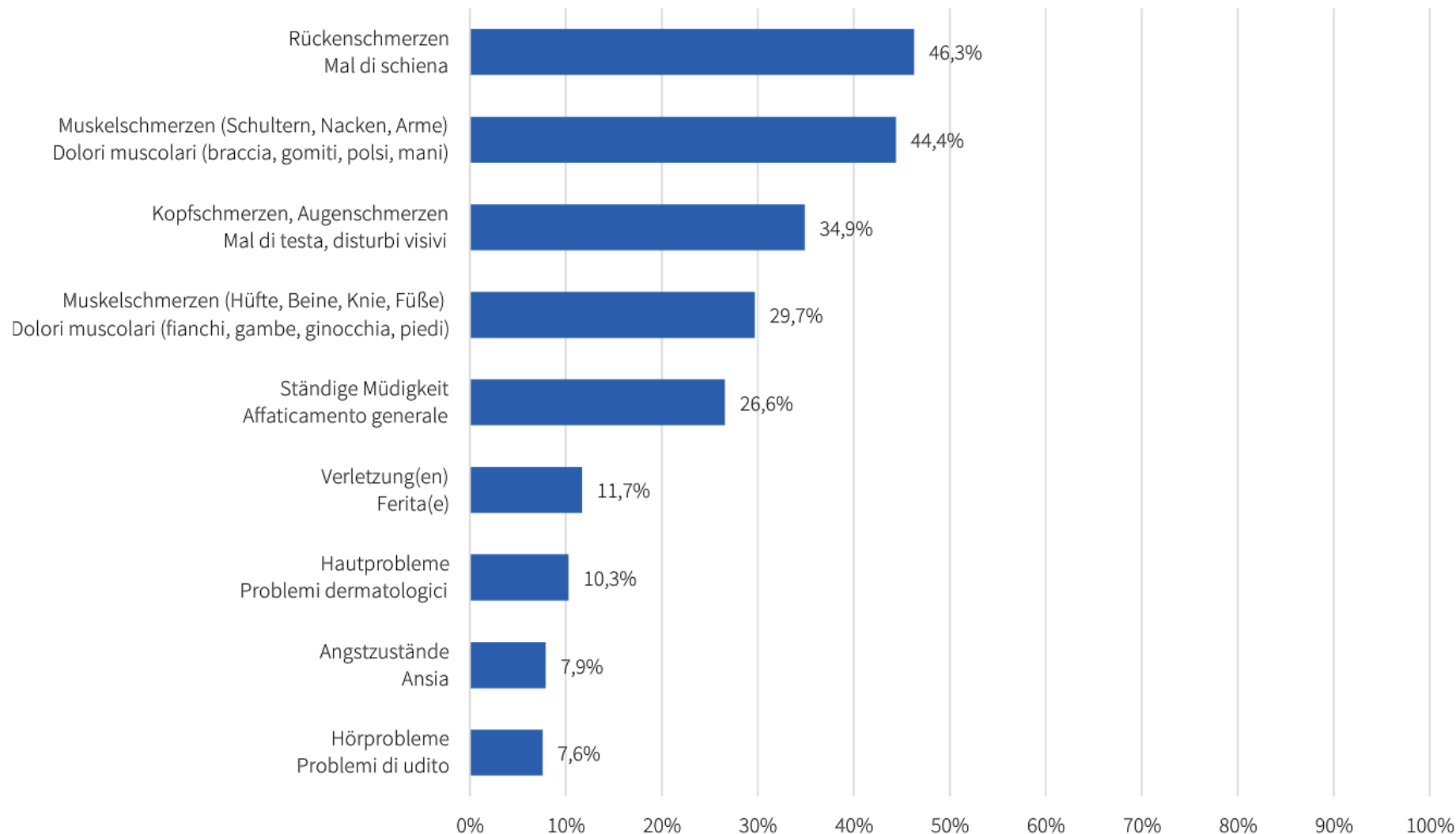
### Stato di salute percepito per settori economici



Quelle: EWCS Südtirol 2016  
Fonte: EWCS Alto Adige 2016

© AFI 2017  
© IPL 2017

## Gesundheitliche Beschwerden [in den letzten 12 Monaten] Problemi di salute [negli ultimi 12 mesi]





## Schlussfolgerung Conclusione

Gleich gute Einschätzung der  
Gesundheit wie in den mittel-  
europäischen Vergleichsstaaten D-A-CH

La valutazione generale dello stato di  
salute corrisponde a quanto rivelato in  
altri stati mitteleuropei

Keine Geschlechtsunterschiede:  
Männer und Frauen schätzen ihre  
Gesundheit gleich ein

Non ci sono differenze di genere:  
uomini e donne esprimono le  
stesse valutazioni dello stato di  
salute generale

Erwartbare Abnahme der Gesundheit  
mit zunehmendem Alter

Evidente peggioramento dello  
stato di salute al crescere dell'età

Einwanderer berichten deutlich häufiger über  
gesundheitliche Beschwerden als Einheimische

Persone con background migratorio segnalano un  
numero maggiore di problemi di salute rispetto  
alla popolazione autoctona

Am weitesten verbreitete  
gesundheitliche Beschwerden:

Rückenschmerzen (46,3 %)  
Muskelschmerzen (Schultern, Nacken, Arme) (44,3 %)  
Kopfschmerzen, Augenschmerzen (34,9 %)

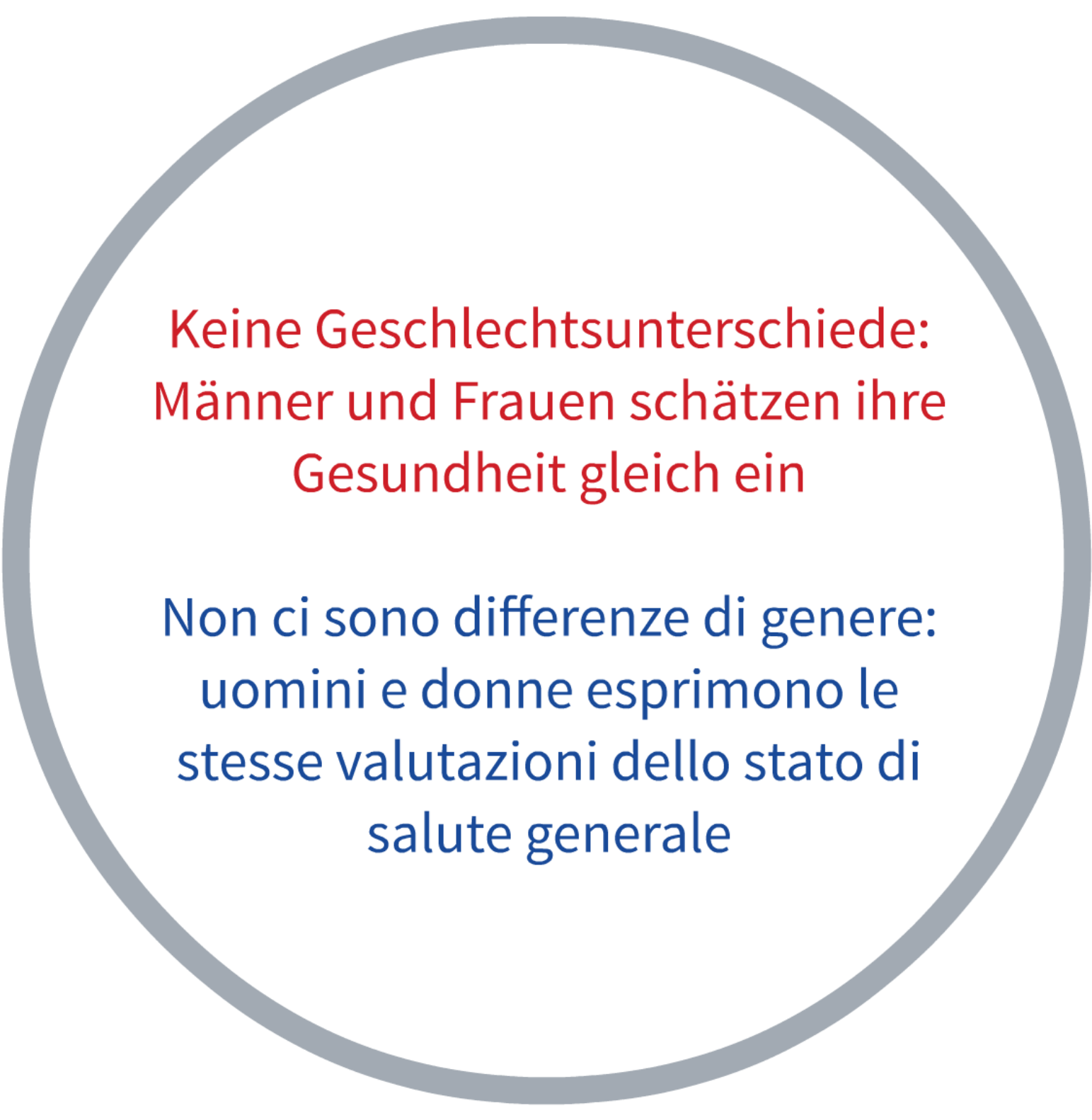
I problemi di salute più citati:

Mal di schiena (46,3 %)  
Dolori muscolari (braccia, gomiti, polsi) (44,3 %)  
Mal di testa, disturbi visivi (34,9 %)



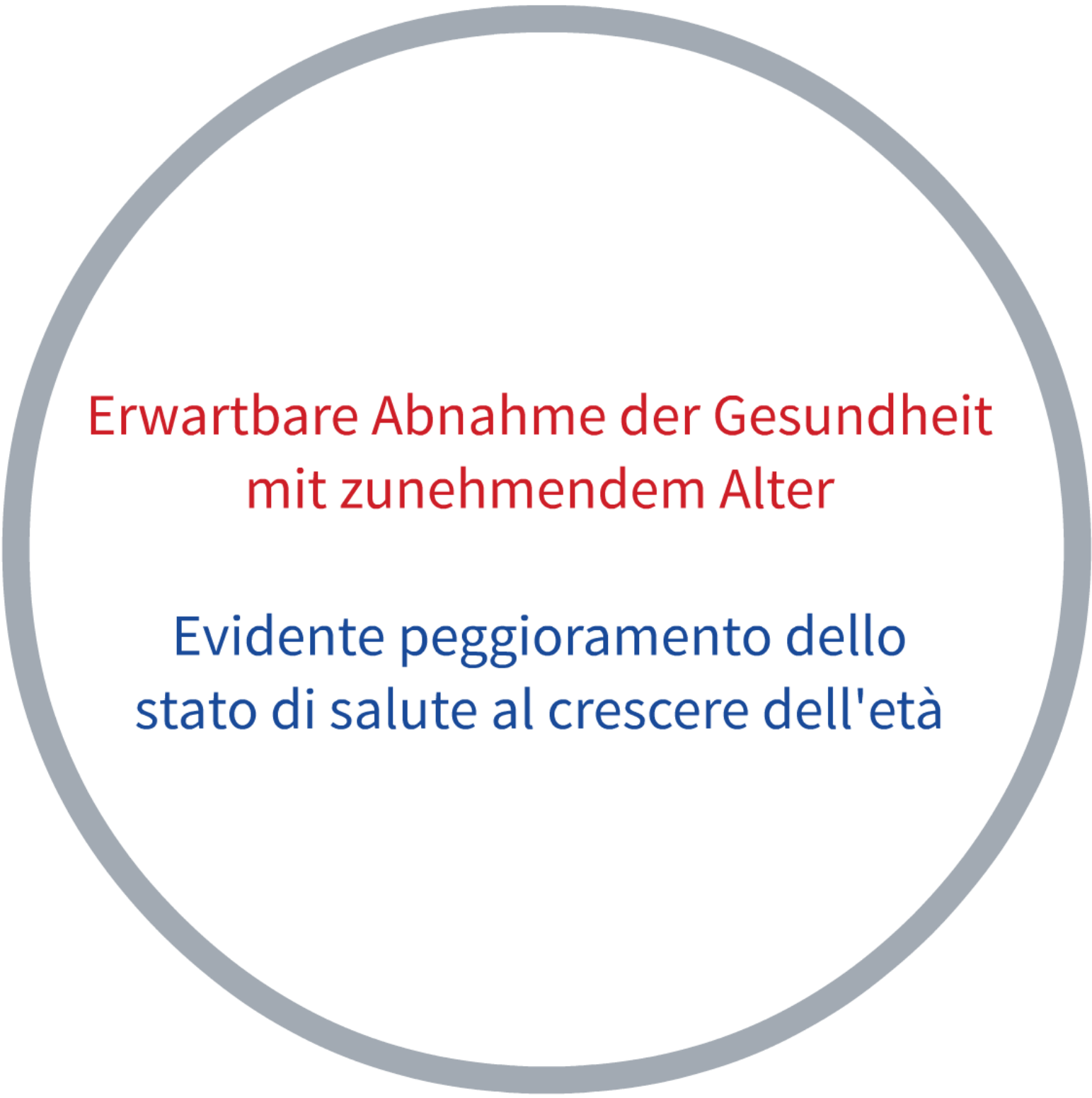
Gleich gute Einschätzung der  
Gesundheit wie in den mittel-  
europäischen Vergleichsstaaten D-A-CH

La valutazione generale dello stato di  
salute corrisponde a quanto rivelato in  
altri stati mitteleuropei



Keine Geschlechtsunterschiede:  
Männer und Frauen schätzen ihre  
Gesundheit gleich ein

Non ci sono differenze di genere:  
uomini e donne esprimono le  
stesse valutazioni dello stato di  
salute generale



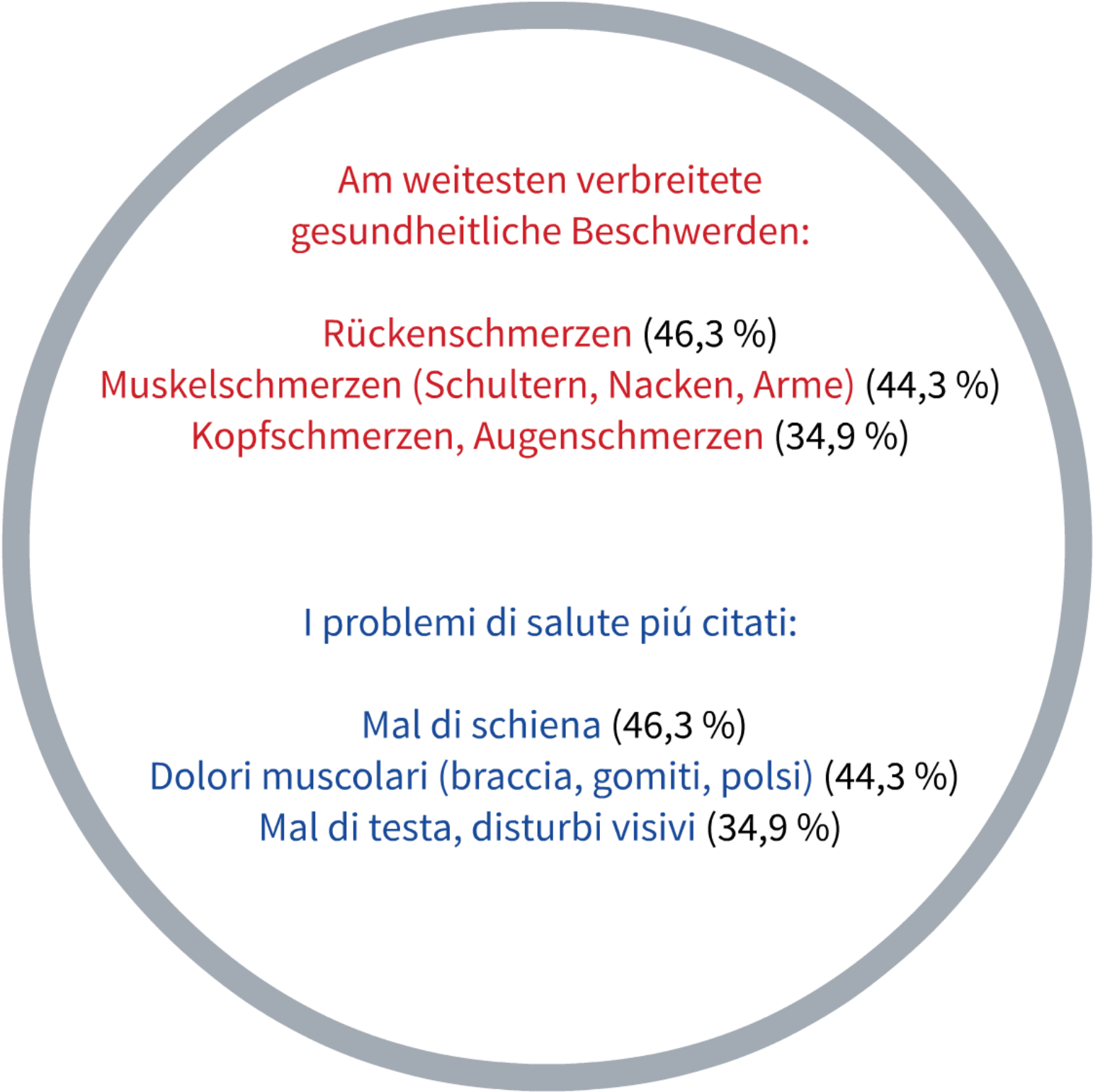
Erwartbare Abnahme der Gesundheit  
mit zunehmendem Alter

Evidente peggioramento dello  
stato di salute al crescere dell'età



Einwanderer berichten deutlich häufiger über  
gesundheitliche Beschwerden als Einheimische

Persone con background migratorio segnalano un  
numero maggiore di problemi di salute rispetto  
alla popolazione autoctona



Am weitesten verbreitete  
gesundheitliche Beschwerden:

Rückenschmerzen (46,3 %)  
Muskelschmerzen (Schultern, Nacken, Arme) (44,3 %)  
Kopfschmerzen, Augenschmerzen (34,9 %)

I problemi di salute piú citati:

Mal di schiena (46,3 %)  
Dolori muscolari (braccia, gomiti, polsi) (44,3 %)  
Mal di testa, disturbi visivi (34,9 %)

# **Danke für die Aufmerksamkeit**

## **Grazie per l'attenzione**

Für weitere Informationen:

Per maggiori informazioni:

[tobias.hoelbling@afi-ipl.org](mailto:tobias.hoelbling@afi-ipl.org)

[\*\*www.gutearbeit-suedtirol.it\*\*](http://www.gutearbeit-suedtirol.it)

[\*\*www.buonlavoro-altoadige.it\*\*](http://www.buonlavoro-altoadige.it)